We're looking for:

- Japanese translators*
- Chinese translators
- Cleaners
- Typesetters

同時収録
七色クロゼット
日暮キノコ
ウメニウグイス
Ume ni Uguisu
Kodansha Comics BETSUFURE

# ウメニウグイス

日暮(ひぐらし)キノコ

# Contents


Ume ni Uguisu

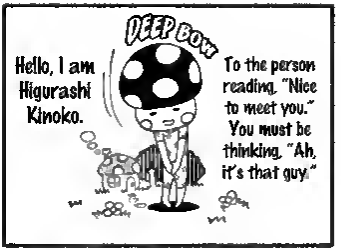
#1. Exposed Love 003

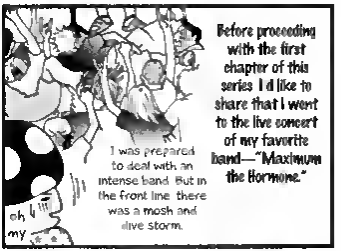
#2. 0 or 100 047

#3. Storm's Birthday 089

Seven Colored Closet 131

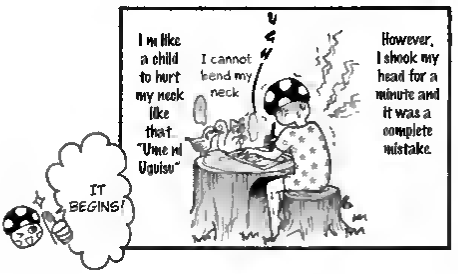
1
Exposed
Love





I was prepared to deal with an intense band. But in the front line there was a mosh and dive storm.
oh my
Before proceeding with the first chapter of this series I'd like to share that I went to the live concert of my favorite band—"Maximum the Hormone."

*T/N: It's a hand gesture.

But mennie kusam*
And as an adult we should know when to step back.
But I am a mangaka drawing manuscripts.. so I must defend my right hand at all costs!
There, it was inevitable to want to be so close to each other.


I'm like a child to hurt my neck like that "Ume ni Uguisu"
I cannot bend my neck
However, I shook my head for a minute and it was a complete mistake.
IT BEGINS!

He's here!
BADUMP
SORRY I'M LATE SIR!
SWAY
tic
toc
BAM
ISEZAKI-KUN HAS DESCENDED!!
IT'S JUST THAT THIS MORNING MY SISTER SUDDENLY FELT SICK...

SNICKER
AHAHAHAHA
AHAHA
AHAHA
Stupid!
WHAT? REALLY?!
BUT I SAW YOUR SISTER IN THE STATION.
she's also my student you know
"sorry I'm la-
It's just this morning my sister
☆ whenever he lies
He touches his chin
scribble
scribble
JUST AS I THOUGHT, IT'S HIS HABIT...
YES-♡
SIT DOWN !!
THAT'S ENOUGH! WE'RE HAVING CLASS SO
Of course my one sided love has a girlfriend.
ARE YOU STUPID? THEN I'D SKIP SCHOOL!!
take that!
WERE YOU WITH YOUR GIRLFRIEND FROM NAN-HIGHSCHOOL?
WHERE WERE YOU "PLAYING" 'TILL MORNING?
tease
whistle
tease
But love is love

AND NOW, I'M JUST SECRETLY ENJOYING THIS UNREQUITED LOVE.
SORRY UMEHARA-SAN, CAN YOU SHOW ME YOUR NOTES?
I just came to!
WHAT ...?
BADUMP
OH YEA, SURE!
TOMORROW, WE WILL HAVE A QUIZ ON WHAT WE WENT OVER TODAY.
EHHH?
DING
DOING
I SHOULD WRITE 'AT HALF PAST 10, HE GAVE ME A DAZZLING SMILE.'
Before I forget
click
click
IT'S HERE
THE SPARKLING SMILE!
THANKS!

to the shop to buy some things
mother's day
to say goodbye to
Oh no! I gave the wrong notebook!!
??
'...HIS GIRLFRIEND IS FROM NAN-HIGHSCHOOL'?
'HE LIKES UDON MORE THAN SOBA NOODLES...'?
ah that sounds like me.
ISZK
BADUMP
CHATTER
HEY LOOK AT THAT
IT'S CALLED 'ISZK WATCH JOURNAL'
ISZK
WHAT THE... UMEHARA-SAN AND ISEZAKI-KUN IS...
THIS IS BAD
SILENCE
HEY UMEHARA THIS NOTE-BOOK...
GIVE IT BACK!!
GRAB

I've been
caught!!

Clean Toilet
IT'S ALL OVER ...
DASH
chatter
chatter
chatter
"What do you mean by witch journal? What is this...?"
"It's creepy"
ISEZAKI-KUN, HE HAD THIS SCARED FACE...
2 - 2
WHAT SHOULD I DO, WHAT SHOULD I DO...?
BATHUMP
BATHUMP
BATHUMP
AHH I'M...
THIS WEEK'S CLASS SECRETARY WITH ISEZAKI-KUN!!
SFX THUMP THUMP THUMP

!!!
BADUMP
UMEHARA-SAN, WHAT ARE YOU DOING?
HEY! CLASS IS ABOUT TO START
Hey! Go help the teachers!
DASH
AHH ...
Throwing away trash
FLAP
FLAP
It's ok
I'll help
Handing in work
scatter
scatter
scatter
I was looking forward to it for weeks
Hah. Class secretary...
I can do it by myself
COUGH
COUGH
COUGH...
HARD
Clearing the board
DRAG
Truants will not be forgiven
Oh! I'm not
HOW AM I SUPPOSED TO FACE HIM NOW...

HEY LIMEHARA-SAN
SIGH
FLINCH
One day after school
AREN'T YOU AVOIDING ME TOO MUCH?
SFX: Heavy Heartbeat

JUST ACT LIKE YOU USUALLY DO

BLUSH
UME-CHAN♡
OK?
after school
"Hey Umehara-san
"just act like you usually a
ok? ume-chan
encircle
encircle
WHAT DID HE SAY?!!
Loving him was the right choice
BAM
MY LOVE...
I SO, SO, SO, SO, LOVE HIM!
"JUST ACT LIKE YOU USUALLY DO OK? UME-CHAN♡"

It was a good choice falling in love with Isezaki-kun!!

EH? WHAT IS IT? WHAT IS IT?
AH, MAYBE YOU HEARD ABOUT THAT?
EH? YOU SEEM SO CHEERFUL.
'that'?

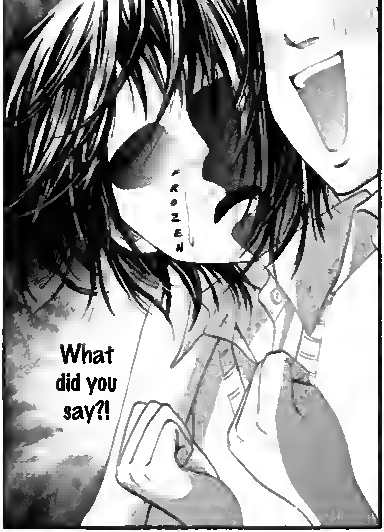
UME, MORNING!
MORNING~♪

!?
THERE'S A RUMOR THAT ISEZAKI-KUN MIGHT BREAK UP WITH HIS GIRLFRIEND.

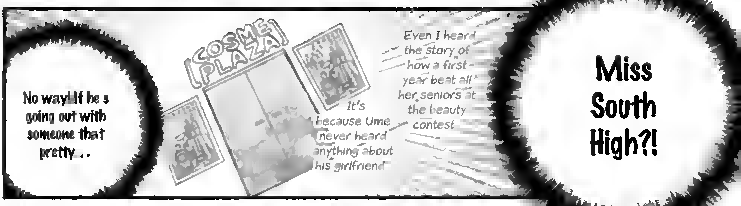
AH
WHAT'S WRONG?
You seem a bit too stiff
TURN
NO... IT'S NOTHING
scrape
scrape
.....
THUMP
BUT HE DID SAY "ACT NORMALLY"
THUMP
IS IT TOO MUCH TO ASK THE PERSON ...?
THUMP
FOR REAL?!
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
...AH
GRIP
IS IT TRUE THAT YOU MIGHT BREAK UP WITH YOUR GIRLFRIEND?

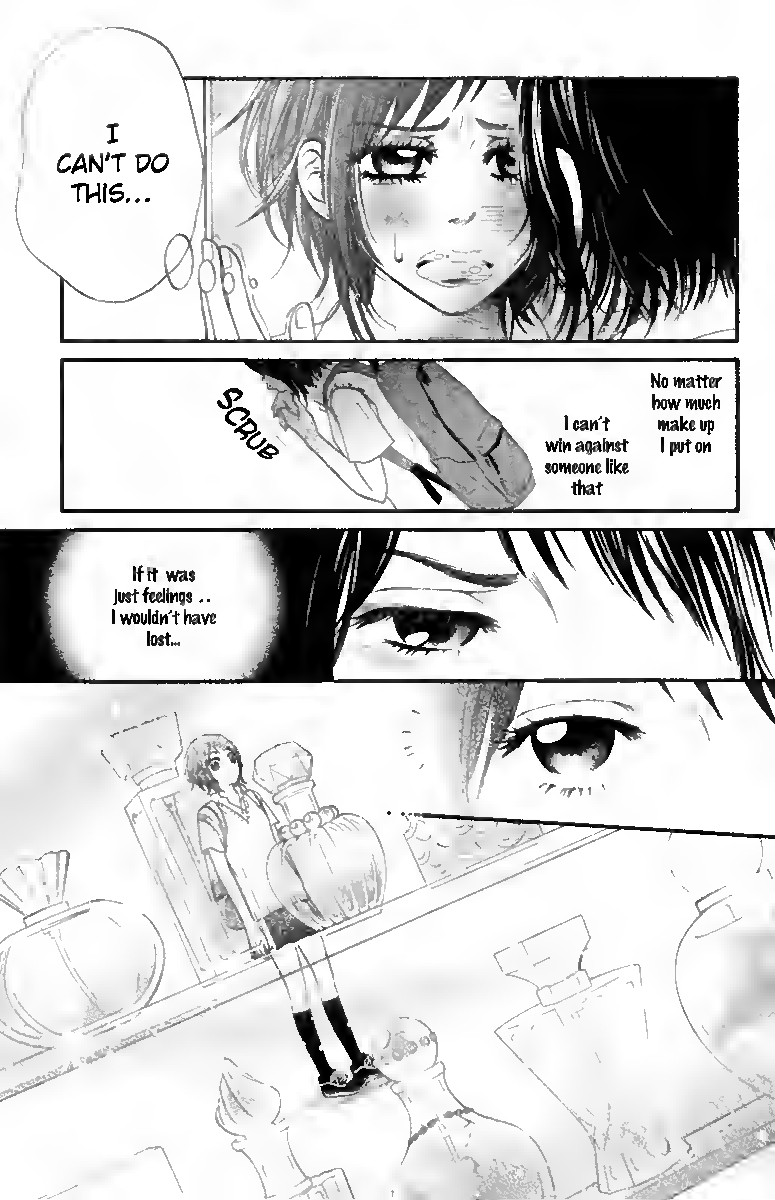
It's
IT'S JUST THAT I WAS JUST WONDERING WHAT HAPPENED...
Where did she get this information...
SHOCK
SHAKE
SHAKE
URK.
NO... IT'S NOT THAT
(20)
BLUNT
...UME-CHAN, YOU LOOK A BIT HAPPY
CHEATING
WHAT?
RATTLE
THAT GIRL DID...
WITH SOMEONE FROM HER SCHOOL

HECK... EVEN BEFORE THEN, WE WERE GETTING WORN OUT WITH EACH OTHER
SO THAT WAS JUST AN EXCUSE TO TAKE THIS OPPORTU-NITY.
No way...
DO YOU GET IT NOW?
UME, YOU FINALLY WANT TO ASK HIM OUT!!
OHH... THAT'S ROMAN-TIC
フー
Welcome
SFX. BURNING UP
THAT GIRL... WHAT THE HELL!
IF I WERE HER, I WOULD NEVER CHEAT ON HIM!!
SFX. BAM




T/N By "Miss South High" is to indicate that this girl is very popular and beautiful the beauty queen of South High School


No way! If he's going out with someone that pretty...
COSME PLAZA
It's because Ume never heard anything about his girlfriend
Even I heard the story of how a first year beat all her seniors at the beauty contest
Miss South High?!


I CAN'T DO THIS...
SCRUB
No matter how much make up I put on
I can't win against someone like that
If it was just feelings .. I wouldn't have lost...

WOW...
SPRAY
SFX Sparkle sparkle
"AH... LIME-CHAN SMELLS NICE TODAY..."
Thi-
THIS IS IT!!
BECAUSE I CAN'T WIN WITH LOOKS MAYBE WITH THIS SMELL...!
I ACTUALLY BOUGHT IT♡
Thank you for shopping!
♪

I'LL MAKE SURE HE NOTICES...!
spray
THUMP
ISEZAKI-KUN...
THUMP
THUMP
I JUST BOUGHT THIS FOR MYSELF...
SFX: LOUD STEPS
AH, OK
UME, NEXT CLASS IS PE
NEVER MIND...
WHAT THE... ISEZAKI IS LATE AGAIN?
SFX: GLOOM
!!
SFX: GRAB

SFX HEARTBEAT
WHA, OH...
UME-CHAN

DID YOU SPRAY SOME PERFUME ON?
SFX Thump Thump
YOUR HAND...
WHAT?
YOUR HAND... MY ARM.
OH
AH! SORRY
HEY, ISEZAKI WE'RE GONNA BE LATE FOR GYM
AH ..OKAY SEE YOU LATER UME-CHAN
SORRY
-U-
UME...?

It was only me watching his back but now...
His warmth...
I had physical contact with Isezaki-kun!!
THE PERFUME WORKED!!
WOW...
WOW...
WOW
It might lead to a progress of my love!
Amazing!! Even though he knows my feelings

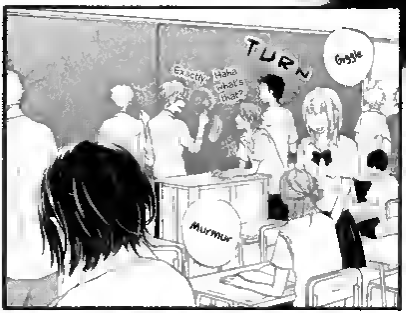
WHA HE'S COMING CLOSER!
UME-CHAN I'M SORRY ABOUT BEFORE
I WAS STILL NOT FULLY AWAKE
NO IT'S NOTHING!
THAT HAND...
AND THAT ARM...
It's hot!
WHISTLE
ISN'T THE MATCH ABOUT TO START?
I'LL HAVE TO WARM UP FIRST
An empty conversation
I spoke to him!
Basketball
ISEZAKI-KUN!
GOOD LUCK!

We became closer
DAZZLING
If I could watch him forever
Even without writing it down
I can keep on looking at him
BUT EVEN THOUGH...
IF HE SMILES LIKE THAT... I BECOME HOPEFUL

NO
SMOKING
We're in their way
LIME WE'RE LEAVING FIRST
BUT I'M STILL REALLY THANKFUL FOR IT!!
ISEZAKI MIGHT BREAK UP WITH HIS GIRLFRIEND
YEAH, I HEARD SHE WAS CHEATING ON HIM
TWITCH
THAT BITCH I WON'T FORGIVE HER!!
Huh? Shuffle here
HEY, HAVE YOU HEARD?
SHE SERIOUSLY NEEDS TO PAY ATTENTION TO HER SURROUNDINGS
AH!
EHH—?
WHAT'S THIS PERFUME CALLED?
AH I SMELL SOMETHING GOOD ♡

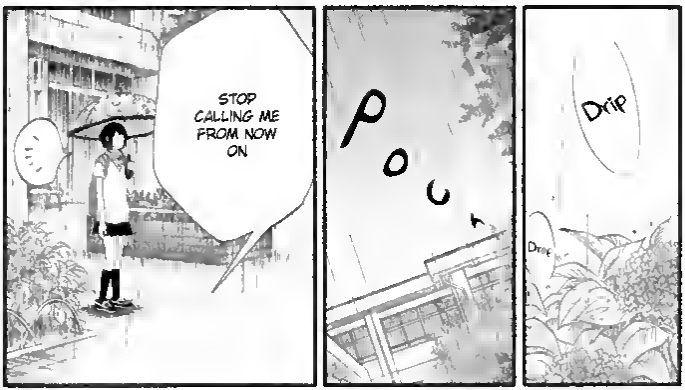
What...
DROPS
THIS WAS THE ONE HIS GIRL FRIEND USED!

So
It wasn't me.




If Isezaki meets his girlfriend...

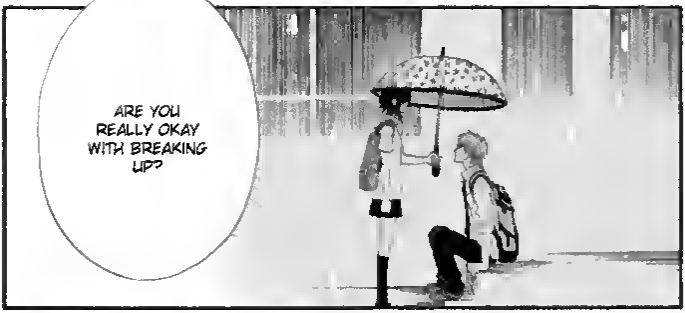
He might want her back that much.

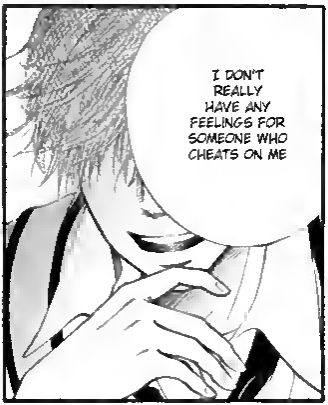


AND
STOP BEING
SARCASTIC
BEEP
SLAM

ISEZAKI -KUN?
AH...
THUMP
THUMP
OH IT'S YOU UME-CHAN
SORRY DID I SURPRISE YOU?

I JUST BROKE UP WITH MY GIRLFRIEND
OH... PERFECT TIMING!
NO IT'S NOTHING
Drip
Drip
Drop
I THOUGHT YOU'D BE MORE HAPPY?
OH?
ISEZAKI-KUN...
DRIP


ARE YOU REALLY OKAY WITH BREAKING UP?


I DON'T REALLY HAVE ANY FEELINGS FOR SOMEONE WHO CHEATS ON ME

BUT EVEN SO

WHAT?
BUT I WAS THE ONE WHO DUMPED HER

He touches his chin when he lies

WHAT'S WRONG LIME-CHAN? YOU'RE ACTING WEIRD...
YOU DON'T HAVE TO PUT UP AN ACT
I CAN TELL WHEN YOU'RE FORCING YOURSELF TO LOOK HAPPY

I JUST CAN'T DO IT
NO MATTER HOW HARD I TRY
SHE DOESN'T SEE ME AS SOMEONE SPECIAL ANYMORE
HAH . I LOOK SO LAME NOW
YOU DON'T LOOK LAME!
YOU'RE AMAZING LIME-CHAN
Haha
Tighten

He still loves her.
IT'S BECAUSE YOU LOVE HER!

It's not just you Isezaki kun
UME-CHAN
I'm in love as well
I'M STILL GOING TO HAVE FEELINGS FOR YOU
Swoosh

Shaaaa
ONE SIDED FEELINGS, HUH?
SPLASH
What a sight.

It's painful...
...It's painful to watch
Even though
I still like...
I like him!!

OH ISEZAKI ACTUALLY CAME EARLY TODAY!
No big deal
[ Isezaki's personality ]
At first sight he looks like he gets along with everyone
BUT
He tries not to show how he really feels
( Especially when he tou
chin
Squeak
TURN
Slip
AHAHAHA
SHUT UP!
IT DOESN'T LOOK GOD ON YOU!
HEY WHERE DID YOU GET THAT CUTE UMBRELLA?
.....

...UME-CHAN LEND ME YOUR NOTES
W-WHAT? UM WHICH ONE? ENGLISH? HISTORY?
THAT NOTE
WHAT?
I JUST CAN'T REFUSE HIM AFTER EVERY-THING THAT HAPPENED
OH MY GOD!!
ANXIOUS
HURRY.
THUMP
STARTLED
SFX Fwip

!
But I just can't give up
personality.]
He likes to get along with everyone.
He tries not to show what he really feels
(Especially when he touches his chin.)
I'm going to try to be more
sincere with my feelings
Thanks
I'm going to continue to love him.
END